

NITECORE®

KEEP INNOVATING

P30i i-Generation 21700 High Output Searchlight

- USB-C Rechargeable
- ATR Technology
- Anti-impact Mechanism



Warranty Service

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 60 months from the date of purchase. Beyond 60 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

- The warranty will be nullified if
1. the product(s) is/are broken down, reconstructed and/ or modified by unauthorized parties;
 2. the product(s) is/are damaged due to improper use; (e.g. reversed polarity installation)
 3. the product(s) is/are damaged due to battery leakage.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com

※ All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, Sysmax Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

Features

- Utilizes a CREE XHP35 HI LED with a max output of 2,000 lumens
- An optical system combined with crystal coating and "Precision Digital Optics Technology" (PDOT)
- Max peak beam intensity of 250,000cd and max throw of 1,000 meters
- Powered by a 21700 I Series Battery while compatible with CR123 batteries, to provide a runtime up to 100 hours
- The tactical tail switch and the metal side switch control 5 brightness levels and 2 special modes
- Dual power indicators are available to indicate battery power
- The power indicators can display the battery voltage (±0.1V)
- Anti-impact reverse polarity protection mechanism specially designed for shooting sports
- Intelligent Li-ion battery charging circuit with a USB-C port
- Highly efficient constant current circuit provides a stable output
- Incorporated Advanced Temperature Regulation (ATR) module (Patent No. ZL201510534543.6)
- NITECORE 21700 Li-ion Battery (NL2150HPi 5,000mAh) and Remote Switch RSW2i (Cable Part) included
- Optical lenses with double-sided scratch resistant coating
- Constructed from aero grade aluminum alloy
- HA III military grade hard-anodized finish
- Waterproof and dustproof rating in accordance with IP68 (2 meters submersible)
- Impact resistant to 1 meter

Specifications

Length:	177.5mm (6.99")
Head Diameter:	65mm (2.56")
Tube Diameter:	25.4mm (1")
Tail Diameter:	28.5mm (1.12")
Weight:	255.5g (9.01oz)

Accessories

NITECORE 21700 Rechargeable Li-ion Battery (NL2150HPi 5,000mAh), Remote Switch RSW2i (Cable Part), USB-C Charging Cable, CR123 Battery Magazine, Clip, Spare O-ring, Holster

Battery Options

The P30i is only compatible with NITECORE 21700 I Series batteries with an output over 15A and CR123/RCR123 batteries.

- Note:**
1. DO NOT attempt to use the P30i to charge CR123/RCR123 batteries.
 2. The P30i is NOT compatible with conventional 21700/18650 batteries.

Technical Data

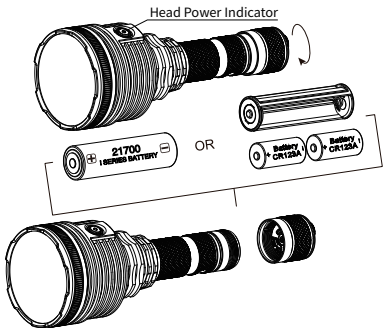
TL STANDARD	TURBO	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	BEACON	SOS
	2,000 Lumens	1,000 Lumens	385 Lumens	85 Lumens	6 Lumens	2,000 Lumens	2,000 Lumens
	*30min	1h 30min	4h	18h	100h	—	—
	1,000m	722m	447m	209m	40m	—	—
	250,000cd	130,500cd	50,000cd	11,000cd	400cd	—	—
	1m (Impact Resistance)						
	IP68, 2m (Waterproof and Submersible)						

Note: The stated data is measured in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL1-2019, using 1 x 21700 Li-ion battery (5,000mAh) under laboratory conditions. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

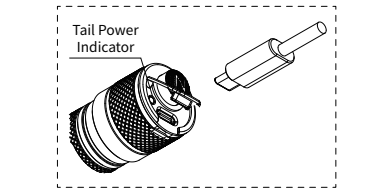
* The runtime of TURBO is tested without the temperature regulation.

* TURBO Availability: The TURBO level is only accessible when using a 21700 I Series battery with an output over 15A. It is inaccessible when using CR123/RCR123 batteries.

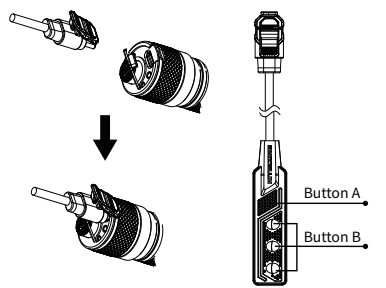
Battery Installation



Charging Function



Remote Switch



SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No. 1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653, Guangdong, China



Please find us on facebook : NITECORE Flashlight
Thanks for purchasing NITECORE!

Made in China
P08033022

(English) P30i

Operating Instructions

Battery Installation

Insert the battery(s) as illustrated and screw to tighten the tail cap.

Note: After the battery insertion, the head power indicator will flash to indicate the battery voltage. Please refer to the "Power Indication" section of this manual for more details.

Warnings:

1. Ensure the battery(s) is/are inserted with the positive end towards the head. The product will not work if the battery(s) is/are incorrectly inserted.
2. CAUTION! Possible dangerous radiation! Don't look into the light! May be dangerous for your eyes.
3. When the power level is low, please stop using the product and replace or recharge the battery to prevent damage to the battery.
4. When the product is kept in a backpack or left unused for prolonged time, please remove all batteries to prevent accidental activation or battery leakage.
5. DO NOT submerge the light into any liquid when it is hot. Doing so may cause irreparable damage to the light due to the difference of air pressure inside and outside of the tube.

Charging Function

The P30i is equipped with an intelligent charging system. As illustrated, after inserting the battery and tightening the tail cap, use the USB cable to connect an external power supply (e.g. a USB adapter or other USB charging devices) to the charging port to begin the charging process.

- During the charging process, the tail power indicator will flash slowly to inform the user.
- When the battery is fully charged, the P30i will cease the charging process and the tail power indicator will become steadily turned on to inform the user.
- When the charging status is abnormal (e.g. the battery is broken/inserted incorrectly), the P30i will cease the charging process and the tail power indicator will flash quickly to inform the user.
- The charging time for a 21700 Li-ion battery (5,000mAh) is approx. 4 hours. (Charged via the 5V/2A adapter)

Tactical Momentary Illumination

Half press and hold the Tail Switch to turn on the light momentarily. Release to turn it off.

On / Off

On: When the light is off, press the Tail Switch until a click sound is heard to turn it on.

Off: When the light is on, press the Tail Switch until a click sound is heard to turn it off.

Brightness Levels

When the light is on, short press the Mode Button to cycle through the following brightness levels: ULTRALOW – LOW – MID – HIGH – TURBO. (This access has memory function. When reactivated, the flashlight will automatically access the previous memorized brightness level.)

Direct Access to TURBO

- When the light is off, press and hold the Mode Button to access TURBO momentarily. Release to turn it off.
- When the light is on, long press the Mode Button to access TURBO directly. Short press the Mode Button to return to the previous brightness level, or it will automatically return to the previous brightness level if there is no operation in 30 seconds.

Special Modes (BEACON / SOS)

- When the light is off, triple press the Mode Button to access the BEACON Mode.
- When the BEACON Mode is on, long press the Mode Button each time to switch between SOS and BEACON.
- When either special mode is on, short press the Mode Button to turn off the light.

Remote Switch

As illustrated, plug in the cable part of the RSW2i to the USB port and clip to fasten the cable on the tail cap.

Tactical Momentary Illumination
When the light is off, press and hold Button B to turn it on momentarily. Release to turn it off.

On / Off
On: When the light is off, short press Button A to turn it on. Off: When the light is on, short press Button A to turn it off.

Brightness Levels
When the light is on, short press Button B to cycle through the brightness levels.

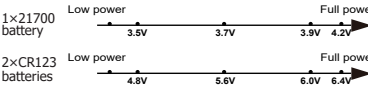
Direct Access to TURBO
When the light is on, long press Button B to access TURBO directly. Short press Button B to return to the previous brightness level, or it will automatically return to the previous brightness level if there is no operation in 30 seconds.

STROBE READY™
• When the light is off, press and hold Button A to access the STROBE Mode. Release to return it off.
• When the light is on, long press Button A to access the STROBE Mode. Short press Button B to return to the previous status, or short press Button A to turn off the light.

Power Indication

- When the battery is inserted, the head power indicator will flash to show the battery voltage (±0.1V).
- When it is disconnected from the power source during the charging process, the tail power indicator will flash to show the battery voltage (±0.1V).

For example, when the battery voltage is at 4.2V, the power indicator will flash 4 times followed by a 1.5-second pause and 2 more flashes. Different voltages represent the corresponding remaining battery power levels:



- When the light is on, the head power indicator will indicate the remaining battery power.
 1. Being steadily turned on indicates that the power is above 50%.
 2. Flashing slowly indicates that the power is below 50%.
 3. Flashing quickly indicates that the power is below 10%.

Note:
1. When using two CR123/RCR123 in series, the indicator will show the average voltage between the two batteries.
2. The batteries should be replaced or recharged when the output appears to be dim or the flashlight becomes unresponsive due to low power.

ATR (Advanced Temperature Regulation)

The integrated ATR technology regulates the output of the P30i according to the working condition and ambient environment to maintain the optimal performance.

Maintenance

Every 6 months, threads should be wiped with a clean cloth followed by a thin coating of silicon-based lubricant.

(Español) P30i

Instrucciones de Operación

Instalación de las Baterías

Inserte la(s) batería(s) como se muestra en la imagen y enrosque la tapa.

Nota: Después de insertar la batería, el indicador de poder del cabezal parpadeará para indicar el voltaje de la batería. Consulte la sección "Indicador de Carga" de este manual para obtener más detalles.

Precauciones:

1. Asegúrese que la(s) batería(s) está(n) insertada(s) con el polo positivo hacia la cabeza de la linterna. El producto no funcionará si la(s) batería(s) está(n) insertada(s) incorrectamente.
2. ¡PRECAUCIÓN! ¡Posible radiación peligrosa! ¡No mires a la luz! Puede ser peligroso para sus ojos.
3. Cuando el nivel de energía sea bajo, deje de usar el producto y reemplace o recargue la batería para evitar daños en la batería.
4. Cuando deje el producto en una mochila o no se utilice por períodos prolongados de tiempo, por favor remueva todas las baterías para prevenir activación accidental o fugas en las baterías
5. No sumerja la luz en ningún líquido cuando esté caliente. Hacerlo puede causar un daño irreparable a la luz debido a la diferencia de presión de aire dentro y fuera del tubo.

Función de Carga

El P30i está equipado con un sistema de carga inteligente. Como se ilustra, después de insertar la batería y enrosacar la tapa trasera, utilice el cable USB para conectar una fuente de alimentación externa (por ejemplo, un adaptador USB u otros dispositivos de carga USB) al puerto de carga para comenzar el proceso de carga.

- Durante el proceso de carga, el indicador de carga de la cola parpadeará lentamente para informar al usuario.
- Cuando la batería esté completamente cargada, el P30i detendrá el proceso de carga y el indicador de carga de la cola se encenderá de manera constante para informar al usuario.
- Cuando el estado de carga es anormal (por ejemplo, la batería está dañada / insertada incorrectamente), el P30i detendrá el proceso de carga y el indicador de carga de la cola parpadeará rápidamente para informar al usuario.
- El tiempo de carga de una batería de iones de litio 21700 (5,000 mAh) es de aprox. 4 horas. (Cargado a través de un adaptador 5V / 2A)

Iluminación Táctica Momentánea

Mantenga presionado el interruptor trasero hasta la mitad para encender la luz momentáneamente. Suelte para apagarlo.

Encendido / Apagado

Encendido: Cuando la luz está apagada, presione el botón trasero hasta escuchar un click para encenderla.

Apagado: Cuando la luz está encendida, presione el botón trasero hasta escuchar un click para apagarla.

Niveles de Intensidad

Cuando la luz está encendida, presione brevemente el botón de modo para recorrer los siguientes niveles de intensidad: ULTRA BAJO - BAJO - MEDIO - ALTO - TURBO. (Este acceso tiene función de memoria. Cuando se vuelve a activar, la linterna accederá automáticamente al nivel de intensidad memorizado previamente.)

Acceso Directo a TURBO

- Cuando la luz está apagada, presione y mantenga presionado el botón de modo para acceder a TURBO momentáneamente. Suelte para apagarlo.
- Cuando la luz esté encendida, mantenga presionado el botón de modo para acceder a TURBO directamente. Presione brevemente el botón de modo para volver al nivel de intensidad anterior, o volverá automáticamente al nivel de intensidad anterior si no se realiza ninguna operación en 30 segundos.

Modos Especiales (BALIZA / SOS)

- Cuando la luz está apagada, presione tres veces el botón de modo para acceder al modo de BALIZA.
- Cuando el modo BALIZA esté activado, mantenga presionado el botón de modo cada vez para cambiar entre SOS y BALIZA.
- Cuando cualquiera de los modos especiales esté activado, presione brevemente el botón de modo para pagar la luz.

Interruptor Remoto

Como se muestra en la ilustración, conecte la parte del cable del RSW2i al puerto USB y use el clip para sujetar el cable en la tapa trasera.

Iluminación Táctica Momentánea

Cuando la luz está apagada, mantenga presionado el Botón B para encenderla momentáneamente. Suelte para apagarlo.

Encendido / Apagado

Encendido: cuando la luz esté apagada, presione brevemente el Botón A para encenderla.

Apagado: cuando la luz esté encendida, presione brevemente el Botón A para apagarlo.

Niveles de Intensidad

Cuando la luz está encendida, presione brevemente el Botón B para recorrer los niveles de intensidad.

Acceso Directo a TURBO

Cuando la luz está encendida, mantenga presionado el Botón B para acceder a TURBO directamente. Presione brevemente el Botón B para volver al nivel de brillo anterior, o volverá automáticamente al nivel de brillo anterior si no se realiza ninguna operación en 30 segundos.

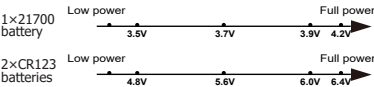
STROBE READY™

- Cuando la luz esté apagada, presione y mantenga presionado el Botón A para acceder al modo ESTROBO. Suelte para devolverlo a apagado.
- Cuando la luz esté encendida, mantenga presionado el Botón A para acceder al modo ESTROBO. Presione brevemente el Botón B para volver al estado anterior, o presione brevemente el Botón A para apagar la luz.

Indicador de Carga

- Cuando se inserta la batería, el indicador de poder del cabezal parpadeará para mostrar el voltaje de la batería (± 0,1 V).
- Cuando se desconecta de la fuente de alimentación durante el proceso de carga, el indicador de carga de la cola parpadeará para mostrar el voltaje de la batería (± 0,1 V).

Por ejemplo, cuando el voltaje de la batería es de 4.2V, el indicador de carga parpadeará 4 veces seguido de una pausa de 1.5 segundos y parpadeará 2 veces más. Los diferentes voltajes correspondientes al nivel de batería restante se representan de la siguiente manera:



- Cuando la luz está encendida, el indicador de poder del cabezal indicará la carga restante de la batería.
 1. Si está encendida constantemente indica que la carga está por encima del 50%.
 2. Parpadeando lentamente indica que la carga está por debajo del 50%.
 3. Parpadeando rápidamente indica que la carga está por debajo del 10%.

Note:

1. Cuando utilice dos CR123 / RCR123 en serie, el indicador mostrará el voltaje promedio entre las dos baterías.
2. Las baterías deben reemplazarse o recargarse cuando la salida parece ser tenue o la linterna no responde debido a la baja carga.

RTA (Regulación de Temperatura Avanzada)

La tecnología ATR integrada regula la salida del P30i de acuerdo con las condiciones de trabajo y el entorno ambiental para mantener el rendimiento óptimo.

Mantenimiento

Cada 6 meses, las roscas deben limpiarse con un paño limpio seguido de una fina capa de lubricante a base de silicona.

(Deutsch) P30i

Bedienungsanleitung

Einsetzen des Akkus

Legen Sie den Akku/die Akkus ein - wie dargestellt - und drehen Sie die Heckkappe fest.

HINWEIS: Nach dem Einsetzen der Akkus zeigt die Betriebsanzeige im Lampenkopf die verbleibende Akkuleistung an. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Leistungsanzeige".

WARNUNG:

1. Legen Sie die Akkus mit dem positiven (+) Ende in Richtung des Lampenkopfes ein. Mit falsch eingestellten Batterien/ Akkus wird die P30i nicht funktionieren!
2. VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Nicht in das Licht schauen! Dies kann gefährlich für Ihre Augen sein.
3. Wenn der Ladestand niedrig ist, verwenden Sie bitte die Taschenlampe nicht weiter und ersetzen oder laden Sie den Akku, um eine Beschädigung des Akkus zu vermeiden.
4. Wenn die Taschenlampe in einem Rucksack aufbewahren oder für längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie bitte alle Akkus, um eine versehentliche Aktivierung der Lampe oder ein Auslaufen der Akkus zu vermeiden.
5. Tauchen Sie die heiße Lampe NIE zum Kühlen in Flüssigkeit. Dies kann zu irreparablen Schäden führen, da innerhalb und außerhalb des Gehäuses ein unterschiedlicher Luftdruck herrscht.

Ladefunktion

Die P30i ist mit einem intelligenten Ladesystem ausgestattet. Nachdem Sie den Akku eingesetzt und die Heckkappe festgezogen haben, verbinden Sie mittels des USB-Kabels ein externes Netzteil mit dem Ladenschluss der Lampe (z.B. einen USB-Adapter oder andere USB-Ladegeräte), um den Ladevorgang zu starten.

- Während des Ladevorgangs blinkt die Betriebsanzeige langsam.
- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, beendet die P30i den Ladevorgang und die Betriebsanzeige leuchtet konstant.
- Wenn der Ladestatus fehlerhaft ist (z.B. der Akku ist defekt/ falsch eingelegt), beendet die P30i den Ladevorgang und die Leistungsanzeige im Heck blinkt schnell.
- Die Ladezeit für einen 21700 Li-Ionen-Akku (5000mAh) beträgt ca. 4 Stunden (aufgeladen mit einem 5V/2A Adapter).

Taktisches Momentlicht

Drücken Sie die Heck-Taste halb durch und halten Sie diese so, um das Licht einzuschalten. Zum Ausschalten die Taste loslassen.

Ein-/Ausschalten

Einschalten: Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste ganz durch, bis Sie ein "Klick" hören.

Ausschalten: Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste erneut ganz durch, bis Sie ein "Klick" hören.

Helligkeitsstufen

Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie wiederholt kurz auf die Mode-Taste, um fortlaufend durch die folgenden Helligkeitsstufen zu schalten: „ULTRALOW“ – „LOW“ – „MID“ – „HIGH“ – „TURBO“. (Dieser Zugriff hat eine Speicherfunktion. Wenn Sie wieder aktiviert wird, greift die P30i automatisch auf die zuvor gespeicherte Helligkeitsstufe zu.)

Direkter Zugang zu TURBO

- Wenn das Licht aus ist, halten Sie die Mode-Taste gedrückt, um kurz auf TURBO zuzugreifen. Lassen Sie los, um das Licht auszuschalten.
- Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken und halten Sie die Mode-Taste lang, um direkt auf TURBO zuzugreifen. Drücken Sie die Mode-Taste kurz, um zur vorherigen Helligkeitsstufe zurückzukehren. Die P30i kehrt automatisch zur vorherigen Helligkeitsstufe zurück, wenn 30 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.

Spezial Modi (BEACON / SOS)

- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie dreifach die Mode-Taste, um auf den BEACON-Mode zuzugreifen.
- Wenn der BEACON-Mode eingeschaltet ist, drücken Sie die Mode-Taste jedes Mal lang, um zwischen SOS- und BEACON-Mode umzuschalten.
- Wenn einer der beiden Spezialmodi eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die Mode-Taste, um das Licht auszuschalten.

Fernschalter

Stecken Sie - wie abgebildet - den Stecker des RSW2i in den USB-Anschluss und befestigen Sie ihn mit dem Clip an der Endkappe.

Taktische Moment-Beleuchtung

Wenn das Licht aus ist, halten Sie Taste B gedrückt, um es kurzzeitig einzuschalten. Zum Ausschalten loslassen.

Ein- / Ausschalten

An: Wenn das Licht aus ist, drücken Sie kurz auf Taste A, um es einzuschalten.

Aus: Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie erneut kurz auf Taste A, um es auszuschalten.

Helligkeitsstufen

Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie wiederholt kurz auf Taste B, um durch die Helligkeitsstufen zu schalten.

Direkter Zugang zu TURBO

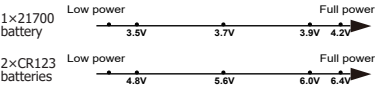
Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie lange auf Taste B, um direkt auf TURBO zuzugreifen. Drücken Sie Taste B kurz, um zur vorherigen Helligkeitsstufe zurückzukehren, oder die P30i kehrt automatisch zur vorherigen Helligkeitsstufe zurück, wenn 30 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.

STROBE READY™

- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, halten Sie die Mode-Taste gedrückt, um auf den STROBE-Mode zuzugreifen. Zum Ausschalten loslassen.
- Wenn das Licht an ist, drücken Sie lange die Mode-Taste, um in den STROBE-Mode zu gelangen. Drücken Sie die Mode-Taste erneut kurz, um zur zuvor gespeicherten Helligkeitsstufe zurückzukehren oder drücken Sie Taste A, um das Licht auszuschalten.

Leistungsanzeige

- Wenn der Akku eingelegt ist, blinkt die Betriebsanzeige, um die Akkuspannung (±0,1 V) anzuzeigen.
- Wenn die P30i während des Ladevorgangs von der Stromquelle getrennt wird, blinkt die Leistungsanzeige im Heck und zeigt die Akkuspannung (±0,1V) an. Wenn die Spannung beispielsweise 4,2 V beträgt, blinkt die Betriebsanzeige viermal, gefolgt von einer Pause von 1,5 Sekunden und zwei weiteren Blinksignalen. Unterschiedliche Spannungen repräsentieren die entsprechenden verbleibenden Leistungsepegel:



- Wenn die Lampe leuchtet, zeigt die Betriebsanzeige im Lampenkopf die verbleibende Batterieleistung an.
 1. Ständiges Leuchten zeigt an, dass die Leistung über 50% liegt.
 2. Langsames Blinken zeigt an, dass die Leistung unter 50% liegt.
 3. Schnelles Blinken zeigt an, dass die Leistung unter 10% liegt.

Hinweis:

1. Wenn Sie zwei CR123 / RCR123 in Reihe verwenden, zeigt die Anzeige die durchschnittliche

(Русский) P30i

Инструкция по эксплуатации

Установка аккумулятора
Вставьте аккумулятор(ы) так, как показано на иллюстрации, и закройте, чтобы закрыть заднюю крышку.

Примечание. После установки батареи индикатор питания головки начнет мигать, чтобы сообщить напряжение батареи. Пожалуйста, обратитесь к разделу «Определение мощности» данного руководства для получения более подробной информации.

Предупреждения:

- Убедитесь, что батарея(я)и вставлен(а/ы) положительным концом к головной части. Иначе не будет работать, если батарея(я)и вставлен(а/ы) неправильно.
- ВНИМАНИЕ!** Возможно опасное излучение! Не смотри на свет! Может быть опасно для глаз.
- При низком уровне заряда прекратите использование продукта и замените или перезарядите аккумулятор, чтобы предотвратить повреждение аккумулятора.
- Если продукт хранится в рюкзаке или не используется в течение длительного времени, извлеките все батареи, чтобы предотвратить случайную активацию или утечку батареи.
- НЕ погружайте фонарь в горячую жидкость. Это может привести к непоправимому повреждению фонаря из-за разницы в давлении воздуха внутри и снаружи корпуса.

Заряд аккумулятора

P30i оснащен интеллектуальной системой зарядки. Как отображено на иллюстрации, после установки аккумулятора и закрывания задней крышки используйте кабель USB для подключения внешнего источника питания (например, USB-адаптера или других зарядных устройств USB) к порту зарядки, чтобы начать заряжать аккумулятор.

- Во время зарядки аккумулятора индикатор мощности будет медленно мигать, сообщая таким образом пользователю о процессе зарядки.
- Когда аккумулятор будет полностью заряжен, P30i прекратит заряжаться и индикатор в задней части будет постоянно гореть, сообщая пользователю о том, что аккумулятор заряжен.
- При аномальном состоянии зарядки (например, если батарея сломана / вставлена неправильно) P30i прекратит процесс зарядки, и индикатор питания в задней части будет быстро мигать, сообщая об этом пользователю.
- Время зарядки литий-ионного аккумулятора 21700 (5000 mAh) составляет приблизительно 4 часа. (Зарядается через адаптер 5В / 2А)

Мгновенное освещение

Наполовину нажмите и удерживайте задний переключатель, чтобы включить мгновенное освещение. Отпустите его, чтобы свет выключился.

Включение / Выключение

Включение: при выключенном фонаре нажмите и удерживайте задний переключатель, пока не услышите щелчок, чтобы его включить.

Выключение: при выключённом фонаре нажмите и удерживайте задний переключатель, пока не услышите щелчок, чтобы его выключить.

Режимы яркости

При выключенном фонаре кратковременно нажимайте кнопку «Mode» для переключения между следующими уровнями яркости: СВЕРХЯСКИЙ - НИЗКИЙ - СРЕДНИЙ - ВЫСОКИЙ - TURBO. (Выбранный режим запоминается устройством. При повторном его включении, оно автоматически переключится на последний выбранный режим.)

Быстрый доступ к турборежиму

При выключенном фонаре нажмите и удерживайте кнопку MODE, чтобы мгновенно получить доступ к турборежиму. Отпустите кнопку, чтобы выключить свет.
При выключенном фонаре нажмите и удерживайте кнопку MODE для быстрого доступа к турборежиму. Кратковременно нажимите кнопку MODE, чтобы вернуться к предыдущему уровню яркости, также он автоматически вернется к предыдущему уровню яркости, если в течение 30 секунд не выполняется никаких действий.

Специальные режимы (Маяк / SOS)

- При выключенном фонаре трижды нажмите кнопку MODE, чтобы перейти в режим «Маяк».
- Когда режим «Маяк» включен, нажмите и удерживайте кнопку MODE каждый раз, когда будет необходимо переключаться между режимами SOS и «Маяк».
- Когда включен какой-либо из специальных режимов, кратковременно нажимите кнопку MODE, чтобы выключить свет.

Дистанционный переключатель

Как показано на рисунке, подключите кабельную часть RSW2i к USB-порту и закрепите кабель на задней крышке.

Мгновенное освещение

При выключенном фонаре нажмите и удерживайте кнопку В, чтобы включить мгновенное освещение. Отпустите кнопку, чтобы его выключить.

Включение / Выключение

Включение: при выключенном фонаре кратковременно нажмите кнопку А, чтобы включить его.
Выключение: при выключённом фонаре кратковременно нажмите кнопку А, чтобы выключить его.

Уровни яркости

При выключенном фонаре кратковременно нажимайте кнопку В, чтобы переключаться между уровнями яркости.

Быстрый доступ к турборежиму

При выключенном фонаре нажмите и удерживайте кнопку В для быстрого доступа к турборежиму. Кратковременно нажимите кнопку В, чтобы вернуться к предыдущему уровню яркости, также он автоматически вернется к предыдущему уровню яркости, если в течение 30 секунд не выполняется никаких действий.

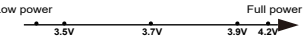
STROBE READY ™

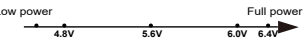
- При выключенном фонаре нажмите и удерживайте кнопку А, чтобы перейти в режим STROBE. Отпустите, чтобы выйти из него.
- При выключенном фонаре нажмите и удерживайте кнопку А, чтобы перейти в режим STROBE. Отпустите, чтобы вернуться к предыдущему режиму, или выключите свет с помощью кратковременного нажатия кнопки А.

Определение мощности

- Когда батарея вставлена, индикатор питания головной части начнет мигать, сообщая напряжение батареи(±0.1В).
- Когда он отключится от источника питания во время процесса зарядки, индикатор задней части начнет мигать, сообщая напряжение аккумулятора (± 0,1 В).

Таким образом когда напряжение аккумулятора составляет, например, 4,2 В, индикатор питания мигнет 4 раза, после чего следует пауза в 1,5 секунды и после нее еще 2 мигания. Различные уровни напряжения представляют соответствующие уровни оставшегося заряда батареи:

1×21700 battery


2×CR123 batteries


- При выключенном фонаре индикатор питания головной части будет отображать оставшийся заряд аккумулятора.

- Постоянное включение означает, что мощность выше 50%.
- Медленное мигание означает, что мощность ниже 50%.
- Быстрое мигание означает, что мощность ниже 10%.

Примечание:

При последовательном использовании двух CR123/RCR123 индикатор будет отображать среднее напряжение двух батарей.

Батареи следует заменять или перезаряжать, если выходная мощность тусклая или фонарик перестает реагировать из-за низкого заряда.

ATR (расширенное регулирование температуры)

Интегрированная технология ATR регулирует мощность P30i в соответствии с условиями работы и окружающей средой, чтобы поддерживать оптимальную производительность.

Обслуживание

Каждые 6 месяцев уплотнительные кольца следует протирать чистой тканью, а затем наносить тонкий слой смазки на основе силикона.

(日本語) P30i

使用方法

電池の入れ方
電池を図のように入れてデールキャップを締めて下さい。
ノート：電池を入れたると、ヘッド部のパワーインジケータ―が点滅して電圧を通知します。詳しくは「パワーインジケータ―」の項をご参照ください。

注意事項：

- バッテリーのプラス側がライトのヘッド側に来るように入れてください。逆向きに入れると動きません。
- 注意！ライトは強烈に光ります！目にダメージを与える可能性がありますので、光源を直接見ないでください。
- 電池残量が少なくなったら、電池へのダメージを防ぐため使用を停止してなるべく早く充電してください。
- カバンなどに入れて持ち歩いたり長期使用しない時は、誤点灯や液れを防ぐために電池を抜いてください。
- ライトが熱を持っているときは液体に浸さないでください。 チューブ内外の気圧の差により修復不能な損傷を引き起こす可能性があります。

充電方法

P30i には充電機能があります。電池を入れてデールキャップを締めた後、図のように USB ケーブルをつなぎ外部電源 (USB アダプターや USB 充電デバイスなど) に接続すると充電が始まります。

- 充電中はテール部のパワーインジケータ―がゆっくり点滅します。
- フル充電されると自動的に充電が止まり、パワーインジケータ―が点灯した状態になります。
- 充電中に異常が発生した場合（電池の故障、電池挿入の不具合など）、P30i は自動的に充電を中止しテール部のパワーインジケータ―が速く点滅します。
- 21700 リチウムイオン電池 (5,000mAh) をフル充電するのにおよそ 4 時間かかります (5V/2A アダプターの場合)。CR123/RCR123 は充電しないでください。

ライトの一時点灯

パワーボタンを半押しすると、押しているあいだライトが点灯し、ボタンをはなすと消えます。

オン・オフ

オン：ライトがオフのとき、カチッと音がするまでパワーボタンを押すと点灯します。

オフ：ライトがオフのとき、カチッと音がするまでパワーボタンを押すと消灯します。

明るさレベル

ライトがオンの時、モードボタンを短く押すと明るさレベルがウルトラロー – ロー – ミドル – ハイ – ターボの順に切りかわります。

（本器はメモリー機能を搭載しており、次回点灯時は前回最後に使用した明るさレベルで点灯します）

ターボへのダイレクトアクセス

- ライトがオフの時モードボタンを長押しすると、押しているあいだターボで点灯します。ボタンをはなすと消えます。

- ライトがオンの時モードボタンを長押しするとターボに切りかわります。その状態で B ボタンを短く押すと元の明るさに戻り、ターボになってから 30 秒間操作をしなくても元の明るさに戻ります。

スペシャルモード（ピーコン/SOS）

- ライトがオフの時、モードボタンをトリプルクリックするとピーコンモードになります。
- ピーコンモードの時モードボタンを長押しすると、押すたびに SO とピーコンが切りかわります。
- どちらのスペシャルモードの時でも、モードボタンを短く押すとライトが消えます。

リモートスイッチ

RSW2i のケーブルを図のようにつなぎ、クリップでデールキャップに固定します。

ライトの一時点灯

ライトがオフの時 B ボタンを長押しすると、押しているあいだ点灯します。はなすと消えます。

オン・オフ

オン：ライトがオフの時、A ボタンを短く押すとライトがこえます。

オフ：ライトがオンの時、A ボタンを短く押すとライトが消えます。

明るさレベル

ライトがオンの時、B ボタンを短く押すと明るさレベルが切りかわります。

ターボへのダイレクトアクセス
ライトがオンの時、B ボタンを長押しするとターボモードに切りかわります。その状態で B ボタンを短く押すと元の明るさに戻り、ターボになってから 30 秒間操作をしなくても元の明るさに戻ります。

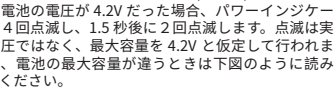
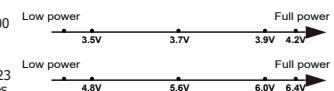
STROBE READY ™

- ライトがオフの時、A ボタンを長押しすると押しているあいだストロボモードとなります。ボタンをはなすと消灯します。
- ライトがオンの時、A ボタンを長押しするとストロボモードに切りかわります。その状態で B ボタンを短く押すと元に戻り、A ボタンを短く押すと消灯します。

Power Indication

電池を入れたると、ヘッド部のパワーインジケータ―が点滅して電圧を通知します (±0.1V)。

例えは電池の電圧が 4.2V だった場合、パワーインジケータ―が 4 回点滅し、1.5 秒後に 2 回点滅します。点滅は実際の電圧ではなく、最大容量を 4.2V と仮定して行われますので、電池の最大容量が違うときは下図のように読みかえてください。

1×21700 battery

2×CR123 batteries


- ライトがオンのとき、ヘッド部のパワーインジケータ―電池残量を表示します。
 - 残量が 50% 以上のときはパワーインジケータ―が点灯しています。
 - 残量が 50% を切っているときゆっくり点滅します。
 - 残量が 10% を切っているとき速く点滅します。

ノート：

- CR123/RCR123 を使っているときは、2 本の電池の平均電圧を通知します。
- 光源が暗くあったりライトが反応しなくなったら電池を交換してください。

高性能温度調節機能 (ATR)

本器は高性能温度調節機能 (ATR) を搭載しており、最適な性能が発揮できるよう状況に応じて出力レベルを調整します。

メンテナンス

6ヶ月ごとに、ねじ山をきれいな布で拭いてからシリコンペースの潤滑剤を薄く塗ってください。

(한국어) P30i

사용 설명

배터리 설치
그림과 같이 배터리를 삽입하고 나사를 조여 데일 캡을 조입니다.

참고：배터리 삽입 후 헤드 전원 표시등이 깜박여 배터리 전압을 나타냅니다。 자세한 내용은 이 설명서의 “전원 표시” 섹션을 참조하십시오 .

경고：

- 배터리가 양극 (+) 쪽이 헤드를 향하도록 삽입되었는지 확인합니다。 배터리를 잘못 삽입하면 제품이 작동하지 않습니다。
- 주의！ 가능한 빛을 육안으로 쳐다 보지 마십시오！ 눈에 위험 할 수 있습니다。
- 전원이 부족할 때는 제품 사용을 중지하고 배터리의 손상을 방지하기 위해 배터리를 교체 또는 충전하십시오 .
- 제품을 배낭에 보관하거나 장기간 사용하지 않을 경우 우발적인 작동이나 배터리가 열을 발생하기 위해 모든 배터리를 제거하십시오。
- 제품이 충전될 때 액체에 담그지 마십시오。 튜브 내부와 외부의 공기압 차이로 인해 제품에 들어갈 수 없는 손상을 줄 수 있습니다 .

충전 기능

P30i 에는 지능형 충전 시스템이 장착되어 있습니다 . 그림과 같이 배터리를 삽입하고 데일 캡을 조인 후 USB 케이블을 사용하지하 외부 전원 공급 장치 (예：USB 어댑터 또는 기타 USB 충전 장치) 를 충전 포트에 연결하여 충전 프로세스를 시작합니다 .

- 충전 중에는 데일 파워 표시등이 완전히 깜박여 사용자에게 알립니다 .
- 배터리가 완전히 충전되면 P30i 는 충전 과정을 중단하고 사용자에게 이를 알리기 위해 데일 전원 표시등이 지속적으로 켜집니다 .
- 충전 상태가 비정상 인 경우 (예： 배터리가 파손되거나 잘못 삽입 된 경우) P30i 는 충전 프로세스를 중단하고 데일 전원 표시등이 빠르게 깜박여 사용자에게 알립니다 .
- 21700 리튬 이온 배터리 (5,000mAh) 의 충전 시간은 약 4 시간입니다 . (5V / 2A 어댑터로 충전))

전술 순간 조정

데일 스위치를 반쯤 길게 누르면 전원이 잠시 켜집니다 . 해제하려면 놓습니다 .

On / Off

On: 전원이 꺼져 있을 때, 딸깍 소리가 날 때까지 데일 스위치를 눌러 켜십시오 .

Off: 전원이 켜져 있을 때, 딸깍 소리가 날 때까지 데일 스위치를 눌러 끄십시오 .

밝기 레벨

전원이 켜져 있을 때, 모드 버튼을 짧게 눌러 다른 밝기 레벨을 순환합니다 . ULTRALOW – LOW – MID – HIGH – TURBO. (이 액세스에는 메모리 기능이 있습니다。 다시 활성화하면 순전등이 자동으로 이전에 기억 된 밝기 수준에 액세스합니다 .)

TURBO 에 직접 액세스

- 전원이 꺼져 있을 때, 모드 버튼을 길게 눌러 TURBO 에 잠시 액세스하십시오 . 해제하려면 놓습니다 .

- 전원이 켜져 있을 때, 모드 버튼을 길게 눌러 TURBO 에 직접 액세스합니다 . 모드 버튼을 짧게 누르면 이전 밝기 레벨로 돌아가거나 30 초 동안 작동하지 않으면 자동으로 이전 밝기 레벨로 돌아갑니다 .

특수 모드 (BEACON / SOS)

- 전원이 꺼져 있을 때, 모드 버튼을 세 번 눌러 BEACON 모드에 액세스합니다 .

- BEACON 모드가 켜져있을 때 SOS 와 BEACON 사이를 전환하려면 매번 모드 버튼을 길게 누릅니다 .

- 특수 모드가 켜져 있을 때, 모드 버튼을 짧게 눌러 조명을 끕니다 .

원격 스위치

그림과 같이 RSW2i 의 케이블 부분을 USB 포트에 연결하고 클립으로 케이블을 데일 캡에 고정합니다 .

전술 순간 조정

데일 스위치를 반쯤 길게 누르면, 버튼 B 를 길게 눌러 잠시 켜십시오 . 해제하려면 놓습니다 .

On / Off

On: 전원이 꺼져 있을 때, 버튼 A 를 짧게 눌러 켜십시오 .

Off: 전원이 켜져 있을 때, 버튼 A 를 짧게 눌러 끕니다 .

밝기 레벨

전원이 켜져 있을 때, 버튼 B 를 짧게 눌러 밝기 레벨을 순환합니다 .

TURBO 에 직접 액세스

전원이 켜져 있을 때, 버튼 B 를 길게 눌러 TURBO 에 직접 액세스합니다 . 버튼 B 를 짧게 눌러 이전 밝기 레벨로 돌아가거나 30 초 동안 아무 조작도 하지 않으면 자동으로 이전 밝기 레벨로 돌아갑니다 .

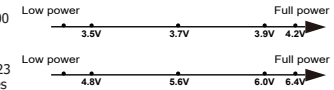
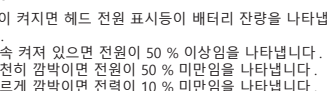
STROBE READY ™

- 전원이 꺼져 있을 때, 버튼 A 를 길게 눌러 STROBE 모드에 액세스합니다 . 해제하려면 놓으십시오 .
- 전원 켜져 있을 때, 버튼 A 를 길게 눌러 STROBE 모드에 액세스합니다 . 버튼 B 를 짧게 눌러 이전 상태로 돌아가거나 버튼 A 를 짧게 눌러 전원을 끕니다 .

전원 표시

- 배터리를 삽입하면 헤드 전원 표시등이 깜박여 배터리의 전압 (± 0.1V) 을 표시합니다 .
- 충전 중 전압에서 분리되면 배터리 전압 (± 0.1V) 을 표시하기 위해 데일 전원 표시등이 깜박입니다 .

예를 들어 배터리 전압이 4.2V 이면 전원 표시등이 4 번 깜박 이 단 을 1.5 초 동안 일시 중지되고 2 번 더 깜박입니다 . 다른 전압은 해당하는 배터리 전량 수준을 나타냅니다 .

1×21700 battery

2×CR123 batteries


- 전원이 켜지면 헤드 전원 표시등이 배터리 전량을 나타냅니다 .
 - 계속 켜져 있으면 전원이 50 % 이상임을 나타냅니다 .
 - 전전히 깜박이면 전원이 50 % 미만임을 나타냅니다 .
 - 빠르게 깜박이면 전력이 10 % 미만임을 나타냅니다 .

주의

- 두 개의 CR123 / RCR123 을 직렬로 사용하는 경우 표시 기에 두 배터리 사이의 평균 전압이 표시됩니다 .
- 충격이 어둡거나 저전력으로 인해 순전등이 응답하지 않는 경우 배터리를 교체하거나 재충전 해하십시오 .

ATR (고급 온도 조절)

통합 ATR 기술은 최적의 성능을 유지하기 위해 작업 조건 및 주변 환경에 따라 P30i 의 출력을 조절합니다 .

유지보수

6개월마다 깨끗한 천으로 실을 닦은 다음 실리콘 기반 윤활제를 얇게 코팅해야 합니다 .

(Italiano) P30i

Istruzioni Operative

Installazione delle Batterie

Inserire le batterie come mostrato in immagine ed avvitare in modo saldo il tappo posteriore.

Nota: Dopo l’inserimento delle batterie, l’indicatore di carica posto sotto il pulsante di accensione lampeggerà per indicare la carica residua. Fate riferimento alla sezione “Indicatore di Carica Residua” per ulteriori dettagli.

Precauzioni:

- Assicuratevi che le batterie siano inserite con il polo positivo (+) puntato verso la parabola. La torcia non funzionerà con batterie inserite in modo scorretto.
- ATTENZIONE! Possibile pericolo di radiazioni! Non puntate la torcia negli occhi e non guardate direttamente il LED quando è acceso, potrebbe danneggiare la vista.
- Quando il livello di carica è basso vi raccomandiamo di non utilizzare il prodotto e cambiare/ricaricare le batterie per prevenire danni.
- Quando la torcia viene messa in uso zaino, svitare parzialmente il tappo per evitare accensioni accidentali; se si prevede di non usare la torcia per lunghi periodi, rimuovere le batterie per evitare fuoriuscite di liquido acido.
- NON immergere la torcia calda. Facendolo, causereste danni irreparabili alla torcia data dalla differenza di pressione atmosferica tra l’interno e l’esterno del fusto.

Funzioni di Ricarica

La P30i è equipaggiata con un sistema intelligente di ricarica delle batterie. Come illustrato, dopo aver inserito la batteria, ruotate l’anello antipolvere per esporre il connettore di ricarica, successivamente utilizzate il cavo USB connettendolo ad una fonte esterna di alimentazione (es. un caricabatterie per cellulari o per tablet, un PC o qualsiasi altro sistema di alimentazione appropriato) per cominciare il processo di ricarica.

- Durante il processo di carica, l’indicatore luminoso di carica lampeggerà in modo lento.
- A batteria completamente carica, la P30i cesserà il processo di carica e l’indicatore luminoso di carica resterà acceso in modo fisso.
- Se il processo di carica dovesse risultare anormale (es. batteria danneggiata / inserita in modo errato), la P30i interromperà la ricarica e l’indicatore posto sul codolo lampeggerà per cominciare il processo di ricarica.
- Quando la torcia viene messa in uso zaino, svitare parzialmente il tappo per evitare accensioni accidentali; se si prevede di non usare la torcia per lunghi periodi, rimuovere le batterie per evitare fuoriuscite di liquido acido.
- NON immergere la torcia calda. Facendolo, causereste danni irreparabili alla torcia data dalla differenza di pressione atmosferica tra l’interno e l’esterno del fusto.

Illuminazione Tattica Momentanea

Premete parzialmente e mantenete premuto il pulsante posteriore per accendere temporaneamente la torcia. Rilasciare per spegnere.

Accensione e Spegnimento

Accensione: a torcia spenta, premere a fondo il pulsante posteriore fino ad udire un click.

Spegnimento: a torcia accesa, premere a fondo il pulsante posteriore fino ad udire un click.

Selezione dei livelli di luminosità

A torcia accesa, premere rapidamente il pulsante MODE per passare in rassegna i seguenti livelli di luminosità: ULTRALOW – LOW – MID – HIGH – TURBO. (La selezione ha una funzione di memoria. Quando spenta e poi riattivata, la torcia proporrà all’utente l’ultimo livello di luminosità impostato.)

Accesso diretto alla modalità TURBO

- A torcia spenta, premi e mantieni premuto il pulsante MODE per accedere temporaneamente alla modalità TURBO. Rilascia il pulsante per spegnere la torcia.
- A torcia accesa, premi a lungo il pulsante MODE per accedere alla modalità TURBO. Premi rapidamente il pulsante MODE per ritornare al precedente livello di luminosità; il livello verrà automaticamente reimpostato nel caso non avvengano operazioni sulla torcia per almeno 30 secondi.

Modalità Speciali (BEACON / SOS)

- A torcia spenta, premi rapidamente 3 volte il pulsante MODE per accedere alla modalità BEACON.
- Con la modalità BEACON attiva, premi a lungo il pulsante MODE per passare alla modalità SOS e nuovamente per tornare alla modalità BEACON.
- In qualsiasi modalità Speciale vi troviate, premete rapidamente il pulsante MODE per spegnere la torcia.

Comando Remoto

Come illustrato, inserite il cavo del comando remoto RSW2i nella presa USB della torcia e assicurate la clip al codolo.

Illuminazione Tattica Momentanea

A torcia spenta, premere e mantenere premuto il pulsante B per accendere momentaneamente la luce. Rilasciatelo per spegnerla. When the light is off, press and hold Button B to turn it on

Accensione e Spegnimento

Accensione: A torcia spenta, premere rapidamente il pulsante A per accenderla.
Spegnimento: A torcia accesa, premere rapidamente il pulsante A per spegnerla.

Selezione dei livelli di Luminosità
A torcia accesa, premere brevemente il pulsante B per passare in rassegna i vari livelli di luminosità.

Accesso diretto alla modalità TURBO
A torcia accesa, premere a